



MINI ME KÄYTTÖOHJE



SISÄLTÖ

TURVAOHJEET	3-4
YLEISKUVA	5
TUOTEVALIKOIMA	6-7
ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA	8
JUOMAN VALMISTAMINEN	9
SUOSITUKSIA TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ / SÄÄSTÖTILA	10
PUHDISTUS	11
JOS LAITTEESTA EI TULE NESTETTÄ...	12-13
KALKINPOISTO VÄHINTÄÄN 3-4 KUUKAUDEN VÄLEIN . .	14-15
VIANMÄÄRITYS	16-17

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusmääräyksiä seuraavasti:

1. Lue kaikki ohjeet ja säilytä nämä turvaohjeet.
2. Kytke laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Verkkojännitteen on oltava sama kuin arvokilvessä ilmoitettu. Väärä kytkentä on vaarallinen ja aiheuttaa takuun raukeamisen.
3. Tämä laite on suunniteltu yksinomaan kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa tilanteissa, eikä takuu ole tällöin voimassa:
 - henkilökunnan keittiöalueella myymälöissä, toimistoissa tai muussa työympäristössä
 - maatiloilla
 - asiakaskäytössä hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitusliikkeissä
 - aamiaismajoitustyyppisessä ympäristössä
4. Laitteesi on tarkoitettu kotikäyttöön sisätiloissa vain alle 3 400 m korkeudessa.
5. Tuotteen valmistaja ei vastaa eikä takuu päde jos tuotetta käytetään virheellisesti tai ohjeita ei noudateta.
6. Suosittelemme, että NESCAFÉ® Dolce Gusto® laitteen käyttöön suunniteltuja ja testattuja NESCAFÉ® Dolce Gusto® kapsleita käytetään laitteessa. Kapselit ovat suunniteltu käytettäväksi NESCAFÉ® Dolce Gusto® laitteessa ja siksi niiden käyttö laitteen kanssa vastaa in-cup laadusta. Kukin kapseli on suunniteltu täydellistä kuppia varten eikä sitä siitä syystä voi käyttää uudelleen.
7. Älä poista kuumia kapsleita käsin. Käytä kahvoja tai nuppeja.
8. Käytä laitetta aina tasaisella, vakaalla ja kuumuutta kestävällä pinnalla poissa lämmönlähteiden ja vesiroiskeiden läheisyydestä.
9. Tulipalon, sähköiskun ja henkilövammojen välttämiseksi on varottava upottamasta virtajohtoa, pistokkeita tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä koske virtajohtoon märin käsin. Älä täytä vesisäiliötä liian täyteen.
10. Häätätilassa virtajohto on irrotettava pistorasiasta välittömästi.
11. Jos laitetta käytetään lasten läsnäollessa, on noudatettava erityistä varovaisuutta. Pidä laite, virtajohto ja kapselinpidin poissa lasten ulottuvilta. Lapsia on valvottava ja varmistettava, etteivät he leiki laitteella. Älä jätä laitetta valvomatta juoman valmistuksen aikana.
12. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita, tai puutteellinen kokemus tai laite-tuntemus, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ohjaa heitä laitteen käytössä. Jos käyttäjällä on rajoitetut tiedot tai ei lainkaan tietoa laitteen käytöstä, käyttöohjeet on luettava huolellisesti ja ohjeet ymmärrettävä ennen laitteen käyttöä. Tarvittaessa on hankittava käyttökoulutus käyttäjän turvallisuudesta vastaavalta henkilöltä.
13. Älä käytä laitetta ilman tippa-alustaa ja ritilää muulloin kuin erittäin korkeaa mukia käyttäessäsi. Älä käytä laitetta kuuman veden keittämiseen.
14. Vesisäiliö on terveyssyistä aina täytettävä raikkaalla juomavedellä.
15. Laitteen käytön jälkeen kapseli on aina poistettava ja kapselinpidin puhdistettava. Tyhjennä ja puhdista tippa-alusta ja kapselisäiliö päivittäin. Jos olet allerginen maitotuotteille, huuhtelee pää puhdistusohjeiden mukaisesti.
16. Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.
17. Irrota virtajohto seinästä ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen osien irrottamista ja kytkemistä ja aina ennen laitteen puhdistamista. Älä puhdista laitetta märällä tai upota sitä mihinkään nesteeseen. Älä puhdista laitetta juoksevassa vedessä. Älä pese laitetta pesuaineilla. Puhdista laite vain käyttämällä pehmeää sientä/harjaa. Vesisäiliö on puhdistettava pulloharjalla.
18. Älä koskaan käännä laitetta ylösalaisin.
19. Jos laite on käyttämättä pitkiä aikoja, esim. lomien aikaan, laite on irrotettava pistorasiasta, tyhjennettävä ja puhdistettava. Huuhtelee ennen uudelleen käyttöä. Suorita huuhtelutoiminto ennen laitteen uudelleen käyttöä.
20. Älä sammuta laitetta kesken kalkinpoiston. Huuhtelee vesisäiliö ja puhdista laite kalkkikertymien poistamiseksi kokonaan.
21. Kaikki normaalia käytöstä, puhdistuksesta ja ylläpidosta poikkeavat toimenpiteet on teetettävä NESCAFÉ® Dolce Gusto®n valtuuttamassa huoltopisteessä. Älä pura laitetta äläkä työnnä mitään laitteiden aukkoihin.

22. Jos laitetta käytetään jatkuvasti sen saamatta jäähtyä riittävästi, laite pysähtyy hetkeksi, ja punainen merkkivalo alkaa vilkkua. Tarkoituksena on suojella laitetta ylikuumenemiselta. Sammuta laite 20 minuutiksi, jotta se saa jäähtyä.
23. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan valtuuttamassa huollossa tai vastaavassa ammattiliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi. Älä käytä laitetta, jos siinä on toimintahäiriö tai se on millään tavalla vahingoittunut. Irrota johto välittömästi pistorasiasta. Palauta viallinen laite lähimpään valtuutettuun NESCAFÉ® Dolce Gusto®-huoltoon.
24. Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
25. Älä jätä johtoa roikkumaan pöydän tai tason reunan yli, kuumalle pinnalle tai terävän reunan päälle. Älä jätä johtoa lenkille (kompastumisen vaara). Älä koske virtajohtoon märin käsin.
26. Älä sijoita laitetta lähelle kaasu- tai sähköliettä tai kuumaa uunia.
27. Irrota laite sähköverkosta kääntämällä virtapainike OFF-asentoon ja irrottamalla verkkojohto pistorasiasta. Älä irrota sitä johdosta vetämällä.
28. Sulje aina poistosuutin kapselinpitimellä. Älä vedä kapselinpidintä ulos ennen kuin merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Laite ei toimi, jos kapselinpidin ei ole paikallaan.
29. Jos vipu avataan keittojaksojen aikana, seurauksena voi olla palovamma. Älä vedä vipua ennen kuin laitteen valot lakkaavat vilkkumasta.
30. Älä työnnä sormia aukkoihin juoman valmistuksen aikana.
31. Älä kosketa poistopään neulaa.
32. Älä koskaan kannaa laitetta poistopäädästä.
33. Kapselinpitimessä on kiinteät magneetit. Älä aseta kapselinpidintä lähelle laitetta tai kohdetta, jota magneettisuus saattaa häiritä tai rikkoa (esim. luottokortit, usb-asetat ja muut datalaitteet, videonauhat, kuvaputkelliset televisiot ja tietokonenäytöt, mekaaniset kellot, kuulolaitteet ja kaiuttimet. Jos käyttäjällä on sydämen-

tahdistin tai rytminsiirtäjä: Älä pidä kapselinpidintä suoraan tahdistimen tai rytminsiirtolaitteen päällä.

34. Virtajohto on tarkoituksella lyhyt kietoutumis- tai kompastumisriskin välttämiseksi. Pidempitä jatkajohtoja voidaan käyttää, jos käytössä noudatetaan huolellisuutta.
35. Jos verkkojohdon pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihdata se NESCAFÉ® Dolce Gusto®n valtuuttamassa huollossa.
36. Pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Lisätietoa kierrätyksestä saa paikallisilta jäteyhtiöiltä. Laitteessa on arvometalleja, jotka voidaan ottaa talteen ja kierrättää.
37. Lisätietoa laitteen käytöstä saa käyttöohjeesta ja osoitteesta www.dolce-gusto.com tai soittamalla NESCAFÉ® Dolce Gusto® -asiakaspalveluun.

VAROITUS: Älä irrota kantta, tulipalon ja sähköiskun vaara. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Korjauksia saa teettää vain valtuutetussa huollossa!

VAIN EUROOPAN MARKKINAT:

38. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
39. Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai psyykinen toimintakyky on alentunut, tai joilla on vain vähän kokemusta ja taitoa, mikäli heitä opastetaan ja valvotaan laitteen turvalisessä käytössä ja mikäli he ymmärtävät laitteen käyttöä koskevat riskit. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja toimenpiteet tehdään aikuisen valvonnassa.

Laite on hyväksytty EU-direktiivin 2002/96/EC sähkölaitteita koskevien WEEE-määräysten mukaan. Kyseisessä direktiivissä määritellään käytettyjen laitteiden palauttaminen ja kierrättäminen EU:n alueella. Huomaatthän, että laite käyttää sähköä myös eco-tilassa (0,4 W tunnissa).

YLEISKUVA



~ NO, SE, FI, DK, ES, IT, CH, UK, DE, AUS, ZA
US

230 V / 50 Hz / 1500 W
120 V / 60 Hz / max. 1500 W

P max. 15 bar

0.8 l

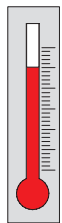
kg ~2.5 kg

5-45 °C
41-113 °F

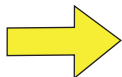
A = 16 cm
B = 30.5 cm
C = 24 cm



TUOTEVALIKOIMA



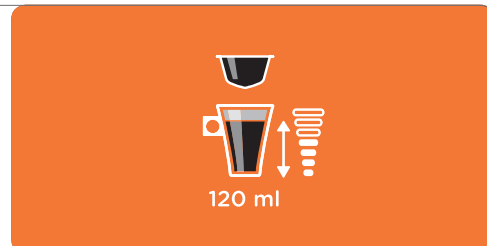
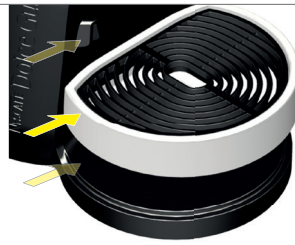
Kuumat juomat



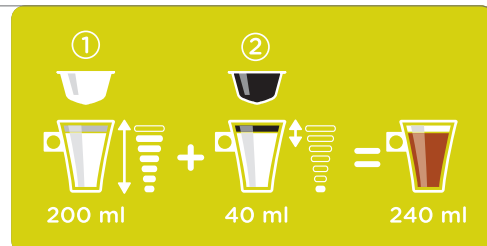
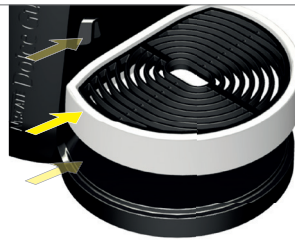
ESPRESSO



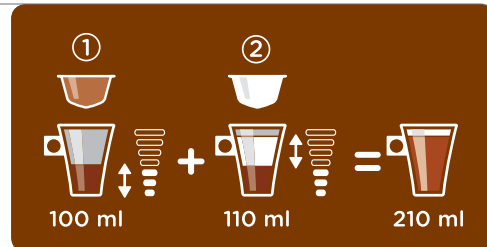
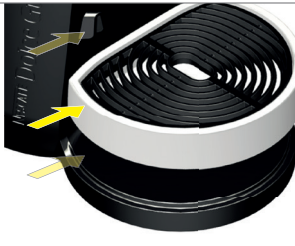
LUNGO



CAPPUCCINO



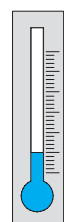
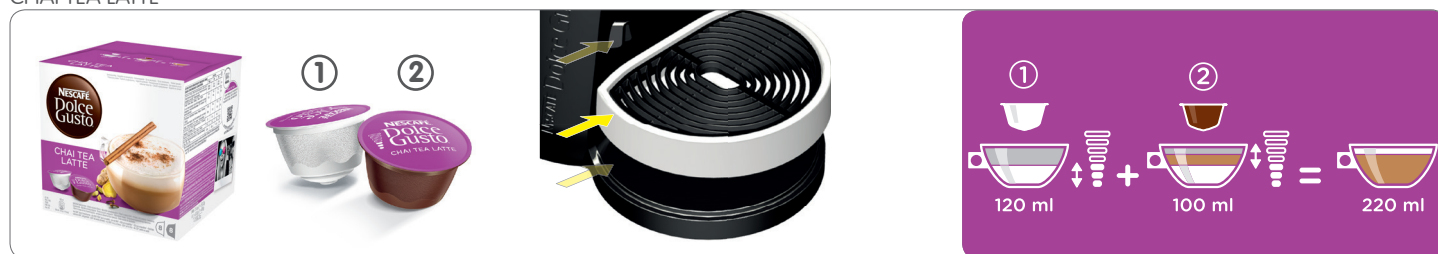
CHOCOCINO



LATTE MACCHIATO



CHAI TEA LATTE



Kylmät juomat



CAPPUCCINO ICE



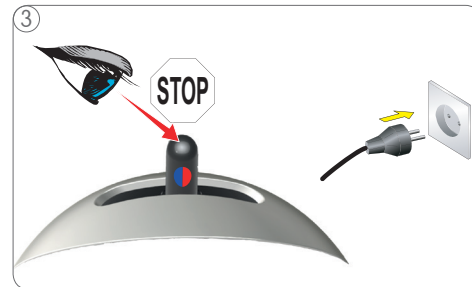
ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA



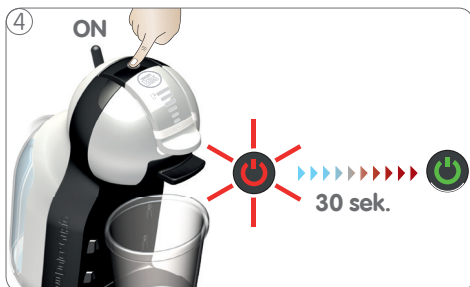
1 Huuhtele ensin vesisäiliö ja täytä se raikkaalla juomavedellä. Aseta säiliö laitteeseen.



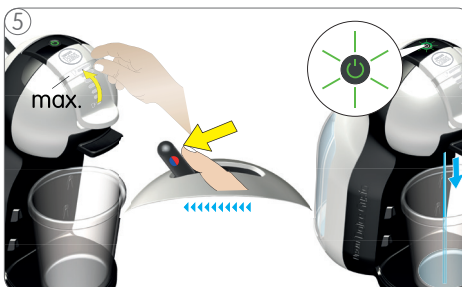
2 Avaa lukituskahva ja työnnä tyhjä kapselinpidin paikalleen. Sulje lukituskahva. Aseta 1 litran kannu juoman tuloaukon alle.



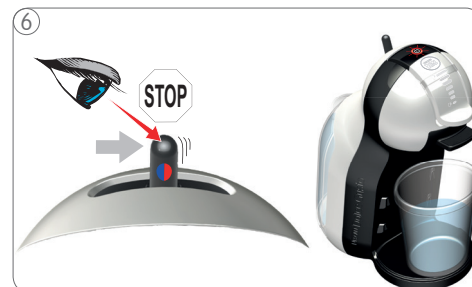
3 Varmista, että valintavipu on STOP-asennossa. Kytke virtapistoke pistorasiaan.



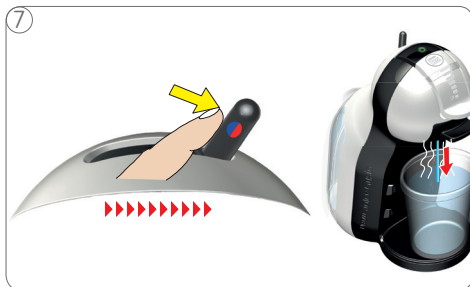
4 Käynnistä keitin. Virtapainikkeessa alkaa vilkkua punainen valo, ja keitin lämpenee noin 30 sekuntia. Sen jälkeen virtapainikkeessa palaa jatkuva vihreä valo, ja keitin on käyttövalmis.



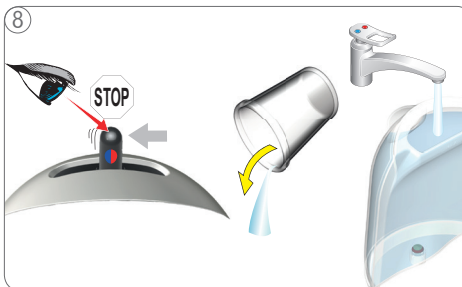
5 Aseta pylväsnäyttö enimmäistasolle määrän valitsimella. Aloita huuhtelu siirtämällä vipu vasemmalle.



6 Odota, kunnes vipu palaa takaisin keskiasentoon ja Vedentulo lakkaa. Kun huuhtelu on tehty, virtapainikkeessa vilkkuu punainen valo noin 10 sekunnin ajan.



7 Aloita huuhtelu siirtämällä vipu oikealle.

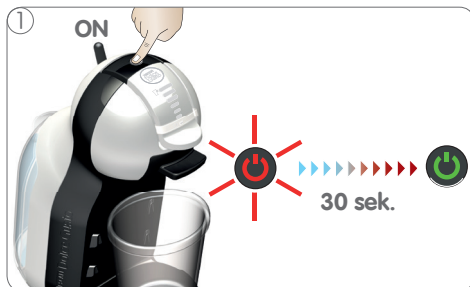


8 Odota, kunnes vipu palaa takaisin keskiasentoon ja Vedentulo lakkaa. Tyhjennä ja pese kannu. Täytä vesisäiliö enimmäistasolle saakka raikkaalla juomavedellä.



9 Aseta vesisäiliö laitteeseen. Aseta valumisritilä valumisastiaan, ja valumisastia paikalleen laitteeseen.

JUOMAN VALMISTAMINEN



Käynnistä keitin. Virtapainikkeessa alkaa vilkkua punainen valo, ja keitin lämpenee noin 30 sekuntia. Sen jälkeen virtapainikkeessa palaa jatkuva vihreä valo, ja keitin on käyttövalmis.



Säädä valumisastian asentoa valitsemasi juoman mukaan (katso sivut 6-7). Aseta kuppi valumisastialle.



Avaa lukituskahva ja vedä kapselinpidin ulos. Aseta kapseli kapselinpitimeen ja työnnä se takaisin keittimeen. Sulje lukituskahva.



Säädä juoman kokoa säätimellä kapselissa olevien suositusten tai oman makusi mukaan.



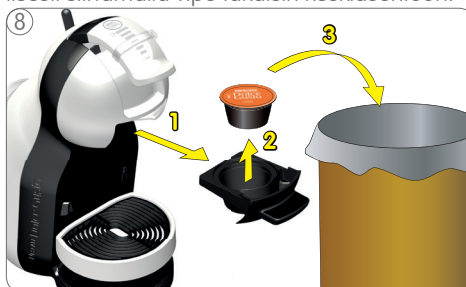
Siirrä vipu oikealle, kun haluat kuumaa juomaa ja vasemmalle, kun haluat kylmää juomaa. Juoman valmistus alkaa. Odota, kunnes vipu palaa takaisin keskiasentoon ja valmistus lakkaa. Valmistus voidaan pysäyttää manuaalisesti siirtämällä vipu takaisin keskiasentoon.



Kun juoma on valmis, virtapainikkeessa vilkkuu punainen valo noin 10 sekunnin ajan. **Tällöin ei saa avata lukituskahvaa!**



Ota kuppi valumisastialta. Avaa lukituskahva.

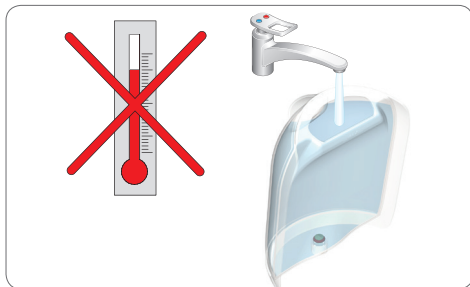


Vedä kapselinpidin ulos ja poista käytetty kapseli. Heitä kapseli pois.



Huuhtelee kapselinpidin vedellä molemmin puolin ja kuivaa. Työnnä kapselinpidin keittimeen. Nauti juomastasi!

SUOSITUKSIA TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ



⚠ Älä koskaan kaada kuumaa vettä vesisäiliöön!



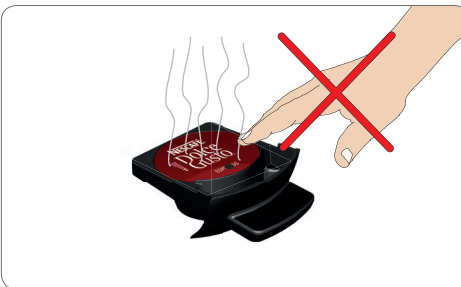
⚠ Älä koskaan avaa lukituskahvaa, kun juomanvalmistus on kesken!



⚠ Kun juoma on valmis, virtapainikkeessa vilkkuu punainen valo noin 10 sekunnin ajan. **Tällöin ei saa avata lukituskahvaa!**



⚠ Älä koskaan työnnä valintavipua, kun lukituskahva on auki!

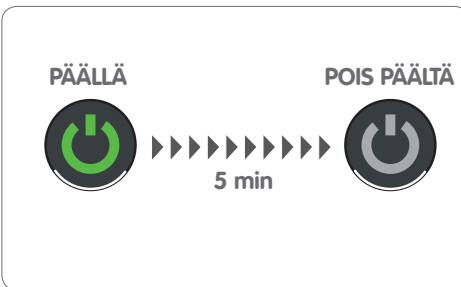


⚠ Älä koske käytettyyn kapseliin juoman valmistuttua! Se on kuuma, voit polttaa sormesi!



⚠ Älä koskaan käytä märkää sientä laitteen pään puhdistukseen. Käytä puhdistusliinaa.

SÄÄSTÖTILA



Jos keitin on käyttämättä 5 minuuttia, se sammuu automaattisesti (säätötila).



1 Huuhtelee valumisastia vedellä ja puhdistaa harjalla. Älä pese valumisastiaa astianpesukoneessa.



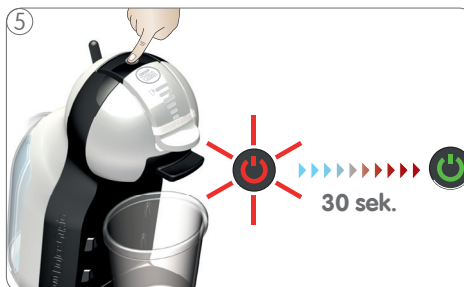
2 Huuhtelee ja kuivaa kapselinpidin vedellä molemmin puolin. Voit myös pestä sen astianpesukoneessa.



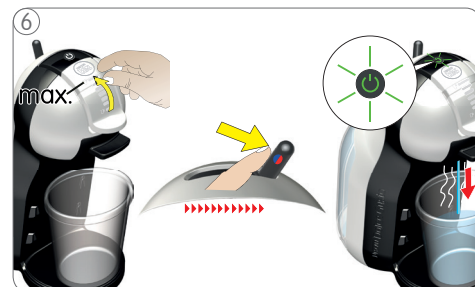
3 Huuhtelee ja puhdistaa vesisäiliö. Täytä säiliö raikkaalla juomavedellä ja työnnä säiliö keittimeen. Vesisäiliö ei kestä pesua astianpesukoneessa!



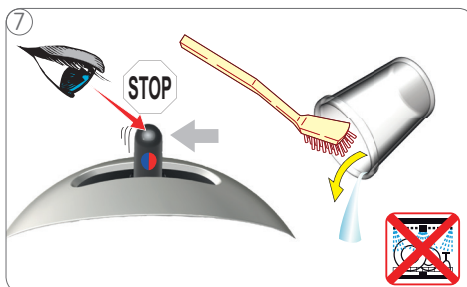
4 Avaa lukituskahva ja työnnä tyhjä kapselinpidin paikalleen. Paina lukituskahva alas. Aseta 1 litran kannu juoman tuloaukon alle.



5 Käynnistä keitin. Virtapainikkeessa alkaa vilkkua punainen valo, ja keitin lämpenee noin 30 sekuntia. Sen jälkeen virtapainikkeessa palaa jatkuva vihreä valo, ja keitin on käyttövalmis.



6 Aseta pylväsnäyttö enimmäistasolle määrän valitsimella. Aloita huuhtelu siirtämällä vipu oikealle.



7 Odota, kunnes vipu palaa takaisin keskiasentoon ja Vedentulo lakkaa. Tyhjennä ja pese kannu.

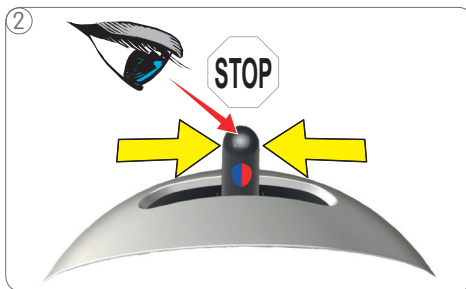


8 Aseta valumisritilä valumisastiaan. Aseta sitten valumisastia laitteeseen haluttuun asentoon. Puhdistaa keitin pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa se pehmeällä, kuivalla liinalla.

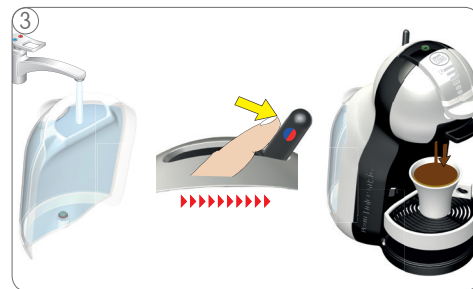
JOS LAITTEESTA EI TULE NESTETTÄ...



1 Keittimestä ei tule nestettä, ja keitin pitää kovaa ääntä.



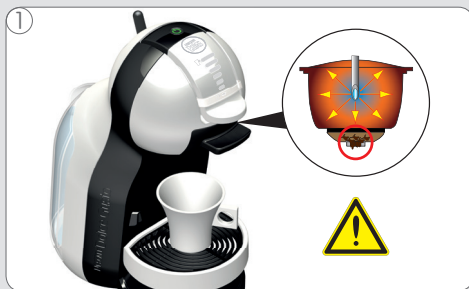
2 Käännä valintavipu neutraaliin asentoon.



3 Tarkista, että säiliössä on vettä. Jos ei, täytä säiliö ja siirrä vipu kylmä/kuuma-asentoon, jolloin juoman valmistaminen jatkuu. Jos kyllä, toimi seuraavasti:

Tarkista, nouseeko lukituskahva helposti. JOS EI, toimi kohdan A mukaan (alla)/JOS KYLLÄ, toimi kohdan B mukaan (seuraavalla sivulla)

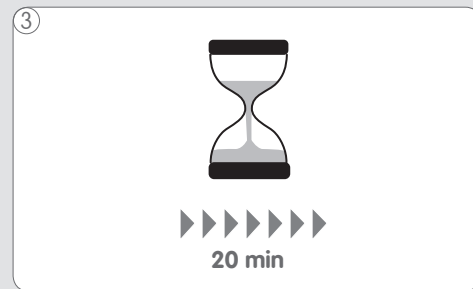
A



1 Kapseli voi olla tukossa tai paineen alaisena.



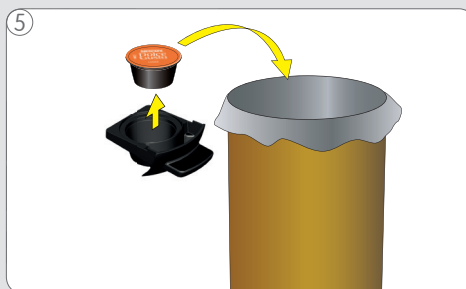
2 Älä nosta lukituskahvaa väkisin.



3 Odota 20 minuuttia paineen alenemista.



4 Nosta lukituskahvaa ja irrota kapselinpidin.



5 Heitä kapseli pois.

JOS LAITTEESTA EI TULE NESTETTÄ...



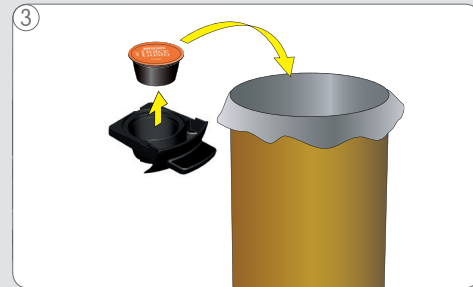
B



1 Suutin saattaa olla tukossa.



2 Nosta lukituskahvaa ja irrota kapselinpidin.



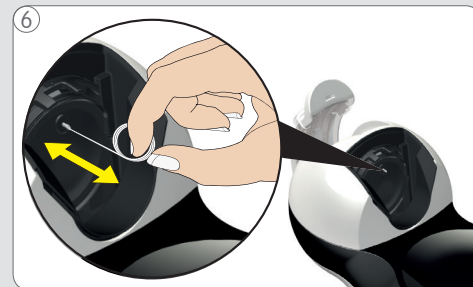
3 Heitä kapseli pois.



4 Irrota vesisäiliö ja vedä puhdistusneula ulos. Sulje lukituskahva.



5 Irrota keitin pistorasiasta. Pääset suuttimeen paremmin käsiksi kallistamalla laitetta.



6 Avaa tukkeutunut suutin puhdistusneulalla.

KALKINPOISTO VÄHINTÄÄN 3-4 KUUKAUDEN VÄLEIN



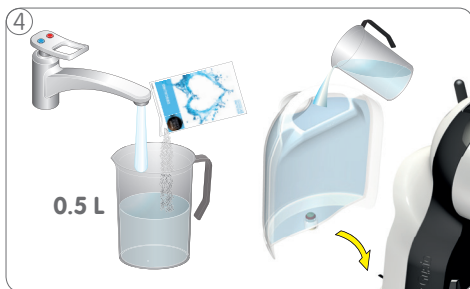
Jos juomaa tulee vain tipoitain tai se on tavallista kylmempää, on suoritettava kalkinpoisto.



Sammuta keitin.



Soita NESCAFÉ DOLCE GUSTO -palvelunumeroon tai käy NESCAFÉ DOLCE GUSTO -verkkosivuilla. Palvelunumerot löytyvät Turvallisuusohjeita-kirjasta.



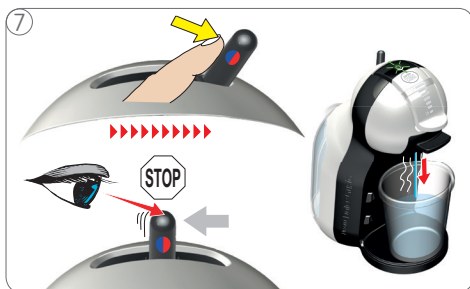
Sekoita kannussa 5 dl vettä ja yhden kalkinpoistopussin sisältö. Kaada kalkinpoistoneste vesisäiliöön ja aseta säiliö keittimeen.



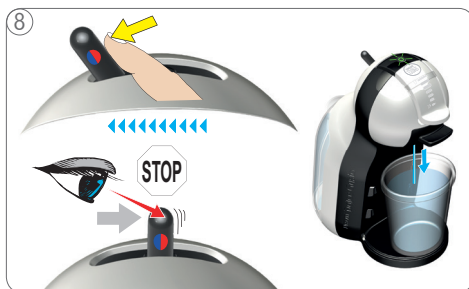
Avaa lukituskahva ja työnnä tyhjä kapselinpidin paikalleen. Paina lukituskahva alas. Aseta 1 litran kannu juoman tuloaukon alle.



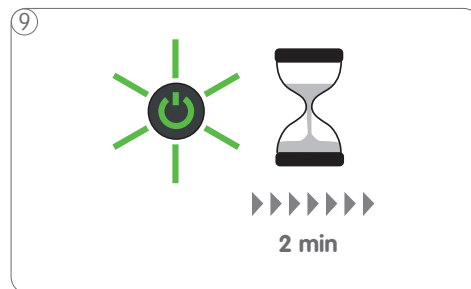
Aseta pylväsnäyttö enimmäistasolle määrän valitsimella. Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna vähintään 5 sekuntia. Virtapainikkeessa alkaa vilkkua vihreä valo, ja keitin siirtyy kalkinpoistotilaan.



Siirrä vipu oikealle. Kalkinpoisto-ohjelma toimii noin 2 minuutin ajan. Vipu palaa takaisin keskiasentoon.



Siirrä vipu vasemmalle. Kone poistaa kalkkia jatkuvasti. Vipu palaa takaisin keskiasentoon.

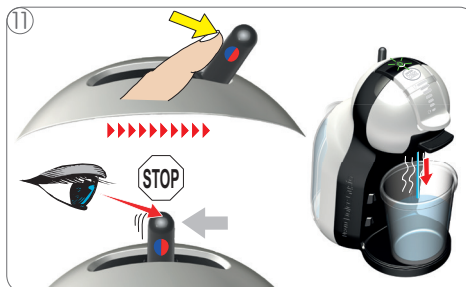


Parempaa kalkinpoistajan vaikutusta varten kone menee 2 minuutin odotusajan tilaan. Virtapainike vilkkuu vihreänä odotusajan aikana.

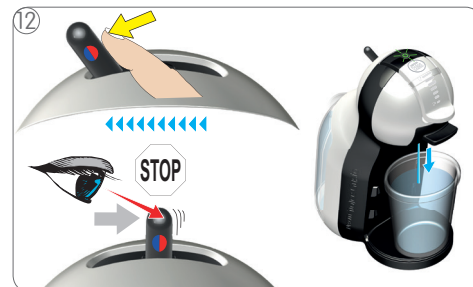
KALKINPOISTO VÄHINTÄÄN 3-4 KUUKAUDEN VÄLEIN



Tyhjennä ja pese kannu. Huuhtelee ja puhdistaa vesisäiliö. Täytä säiliö raikkaalla juomavedellä ja aseta säiliö keittimeen.



Aloita huuhtelu siirtämällä vipu vasemmalle. Odota, kunnes vipu palaa takaisin keskiasentoon ja vedentulo lakkaa.



Aloita huuhtelu siirtämällä vipu oikealle. Odota, kunnes vipu palaa takaisin keskiasentoon ja vedentulo lakkaa.



Huuhtelun lopussa virtapainikkeeseen syttyy punainen valo. Odota, kunnes laite palaa normaaliin toimintaan.



Tyhjennä ja pese kannu. Huuhtelee ja puhdistaa vesisäiliö. Täytä säiliö raikkaalla juomavedellä ja aseta säiliö keittimeen. Kytke sitten laitteesta virta pois.



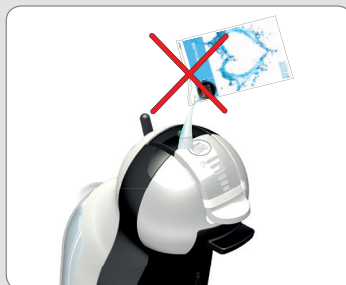
Aseta valumisritilä valumisastiaan. Aseta sitten valumisastia laitteeseen haluttuun asentoon. Puhdista keitin pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa se pehmeällä, kuivalla liinalla.



TÄRKEITÄ VINKKEJÄ



Noudata kalkinpoistoaineiden ohjeita.



Varo läikyttämästä kalkinpoistoliuosta minkään koneen osan päälle.



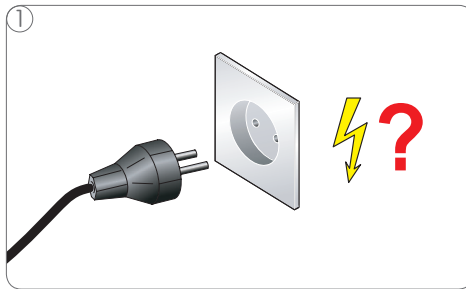
Älä käytä kalkinpoistoon etikkaa.



Älä paina virtapainiketta kalkinpoistojakson aikana.



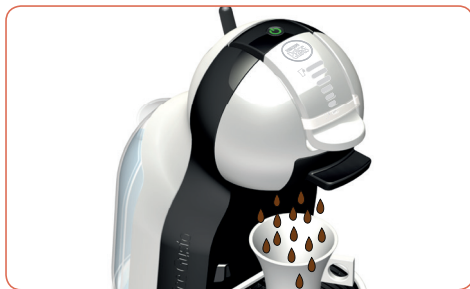
Keitintä ei saa päälle.



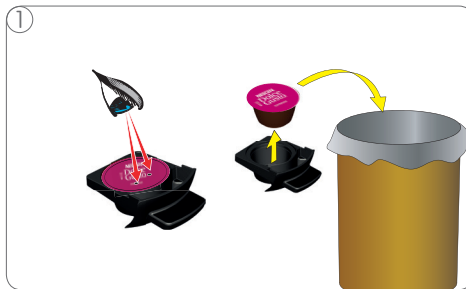
Tarkista, onko virtajohdon pistoke oikein pisto-
rasiassa. Jos on, tarkista sähkönsyöttö.



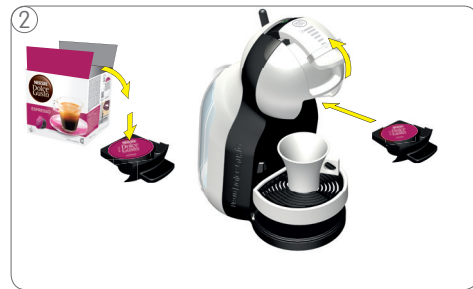
Jos keitintä ei edelleenkään saa päälle,
soita NESCAFÉ DOLCE GUSTO -huoltoon.
Palvelunumerot löytyvät Turvallisuusohjeita-
kirjasta.



Juomaa roiskuu kahvisuuttimesta.



Keskeytä juoman valmistus, vedä kapselin-
pidin ulos ja tarkista kapseli. Kapselissa saa
olla vain yksi reikä. Jos kapselissa on useampi
reikä, se on heitettävä pois.



Työnnä uusi kapseli kapselinpitimeen ja työnnä
se takaisin keittimeen.



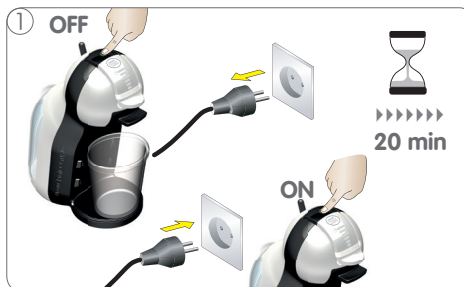
**Jos juomaa tulee vain tippoittain tai se on
tavallista kylmempää, on suoritettava kal-
kinpoisto.**



Soita NESCAFÉ DOLCE GUSTO -palvelunume-
roon tai käy NESCAFÉ DOLCE GUSTO -verkkosi-
vuilla. Palvelunumerot löytyvät Turvallisuusoh-
jeita-kirjasta.



Virtapainikkeessa vilkkuu punainen valo tiheällä nopeudella.



Sammuta keitin. Tarkista, onko kapseli tukossa (katso sivu 12). Irrota pistoke pistorasiasta ja odota 20 minuuttia. Kytke pistoke pistorasiaan ja käynnistä keitin.



Jos virtapainikkeessa vilkkuu edelleen punainen valo, soita NESCAFÉ DOLCE GUSTO -puhelinpalveluun. Palvelunumerot löytyvät Turvallisuusohjeita-kirjasesta.



PALVELUNUMEROT

AL	0842 640 10	HK	2179 8888	MK	0800 00 200
AR	0800-999-8100	HR	0800 600 604	MT	80074114
AT	0800 365 23 48	HU	06 40 214 200	MY	1800 88 3633
BE	0800 93217	IE	00800 6378 5385	NL	0800-3652348
BG	0 800 1 6666	IT	800365234	NO	800 80 730
BR	0800 7762233	JP	81-35651-6848	PE	80010210
BS	0800 202 42		(machines)	PL	0800 174 902
CA	1 888 809 9267		81-35651-6847	PT	800 200 153
CH	0800 86 00 85		(capsules)	RO	0 800 8 637 853
CL	800 4000 22	KO	080-234-0070	RU	8-800-700-79-79
CZ	800 135 135	KS	0842 640 10	SE	020-29 93 00
DE	0800 365 23 48	KZ	8-800-080-2880	SG	1 800 836 7009
DK	35460100	LU	8002 3183	SK	0800 135 135
EE	6 177 441	LT	8 700 55 200	SL	080 45 05
ES	900 10 21 21	LV	67508056	SR	0800 000 100
FI	0800 0 6161	ME	020 269 902	UK	0800 707 6066
FIL	898-0061	MEX	5267 3304	UKR	0 800 50 30 10
FR	0 800 97 07 80		01800 365 2348	US	1-800-745-3391
GR	800 11 68068		(Lada sin costo)		



Takuu ei kata laitteita, jotka eivät toimi kunnolla tai ollenkaan siksi, että niitä ei ole huollettu ja/tai niille ei ole tehty kalkinpoistoa.